



КАРЕЛИЯ

Меню

Menu



Завтраки / Breakfast

Каша овсяная с ягодами на молоке / на воде	210	360
Oatmeal with berries (made with milk or water)		

Сырники со сгущённым молоком / сметаной / джемом	150/20	450
Cottage cheese pancakes with condensed milk / sour cream / jam		

Яичница из 3-х яиц с обжаренным беконом / томатами и зеленью / сыром и тостом	120/40/40	450
Fried eggs (3) with bacon / tomatoes and greens / cheese and toast		

Блины с форелью слабой соли	120/50/10	520
Pancakes with lightly salted trout		

Блины с икрой лососевой	120/30/10	630
Pancakes with salmon caviar		

Бутерброды / Sandwiches

Бутерброд с копченой колбасой	100	190
Sandwich with smoked sausage		

Форель слабой соли на пшеничной гренке	100	470
Lightly salted trout on wheat toast		

Бутерброд с икрой лососевой	100	550
Sandwich with salmon caviar		

Закуски, Салаты / Appetizer, Salads

Овощной букет (томаты свежие, огурцы свежие, перец болгарский, зелень, масло растительное)	200	390
Vegetable bouquet (fresh tomatoes, fresh cucumbers, bell peppers, greens, vegetable oil)		

Салат с карельской форелью слабой соли (форель с/с, шпинат, салат лолло росса, томаты черри, картофель, яйцо куриное, масло оливковое)	130	550
Salad with karelian lightly salted trout (lightly salted trout, spinach, lollo rossa salad, cherry tomatoes, potatoes, chicken egg, olive oil)		

Салат «Цезарь» с курицей / карельской форелью слабой соли	200	550/ 630
«Caesar» salad with chicken / karelian lightly salted trout		

Сельдь с картофелем и луком	75/100/ 30/5/2	480
Herring with potatoes and onion		

Разносол (томаты черри маринованные, корнишоны консервированные, капуста белокочанная квашеная, перец сладкий маринованный)	150	580
---	-----	------------

Pickles (pickled cherry tomatoes, canned gherkins, sauerkraut, pickled sweet peppers)		
--	--	--

Сырное плато (сыр маасдам, сыр пармезан, сыр бри, мед, орех грецкий, виноград)	160	880
---	-----	------------

Cheese plateau (maasdam cheese, parmesan cheese, brie cheese, honey, walnuts, grapes)		
--	--	--

Национальные блюда / National dishes

Карельская калитка с картофелем и форелью слабой соли	130	490
Karelian pastry with potatoes and lightly salted trout		

Грибная кадушка (соленые грузди, растительное масло, репчатый лук)	100	480
Mushroom casserole (salted milk mushrooms, vegetable oil, onion)		

Уха Карельская (семга, треска, картофель, морковь, лук, сливки, специи, зелень)	300	520
--	-----	------------

Karelian fish soup (salmon, cod, potatoes, carrots, onion, cream, spices, greens)		
--	--	--

Пельмени с лососем и сметаной	200/30/2	695
Dumplings with salmon and sour cream		

«Жаркое Лесника» (картофель, говядина, лесные грибы, лук репчатый, морковь, сметана, специи, зелень)	250	660
---	-----	------------

«Forester's Roast» (potatoes, beef, wild mushrooms, onion, carrots, sour cream, spices, greens)		
--	--	--

Десерт «Северная ягода» (клюква, брусника, сгущенное молоко, кедровый орех, сахарная пудра, розмарин)	150	390
--	-----	------------

«Northern berry » dessert (cranberries, cowberry, condensed milk, pine nuts, powdered sugar, rosemary)		
---	--	--

Морс в ассортименте

(брусничный / клюквенный)

300

155

Morse in the assortment

(lingonberry / cranberry)

Супы / Soups**Борщ с говядиной, салом
и чесночной пампушкой**300/30/
30/30

520

**Borscht with beef, lard
and garlic bun****Крем-суп из печеного картофеля
с белыми грибами
и трюфельным маслом**

300

460

**Cream soup made from baked
potatoes with porcini mushrooms
and truffle oil****Суп солянка мясная со сметаной****Meat solyanka soup
with sour cream**

255/30

460

**Основные блюда /
Main courses****«Жарёха» с лесными грибами**

(картофель, лук репчатый, лесные грибы, зелень)

200

450

**Fried potatoes
with wild mushrooms**

(potatoes, onion, wild mushrooms, greens)

Котлета по-киевски**Chicken Kiev**

100

475

**Запеченная треска
по-северному**(треска, картофель, лук репчатый, сливки, сметана,
сыр, специи, зелень)

250

630

Cod northern style baked(cod, potatoes, onion, cream, sour cream, cheese, spices,
greens)**Томленые телячьи щечки
с картофельным пюре****Stewed veal cheeks
with mashed potatoes**

150/150

730

Шницель из свинины**Pork schnitzel**120/30/
20/3

710

**Нежный стейк из сёмги
с лимоном, запеченным
картофелем и соусом****Tender salmon steak with lemon,
baked potatoes and sauce**100/10/
150/30

950

Гарниры / Side dishes

Картофельное пюре со сливочным маслом 150/10 205
Mashed potatoes with butter

Картофель по-деревенски 150 200
Rustic potatoes

Рис с овощами 150 300
(рис, морковь, перец болгарский, кукуруза, цукини, специи)

Rice with vegetables
(rice, carrots, bell peppers, corn, zucchini, spices)

Соусы / Sauces

Сметана / Кетчуп / Майонез / Сырный соус 30 55
Sour cream / Ketchup / Mayonnaise / Cheese sauce

Сгущенное молоко / Джем 20 55
Condensed milk / Jam

Детское меню / Children's menu

Куриный суп с домашней лапшой 300 250
Chicken soup with homemade noodles

Маленькие пельмени с мясом и сметаной 200/30 420
Small dumplings with meat and sour cream

Маленькие сосиски с макаронами и сырным соусом 100/100/40 410
Small sausages with pasta and cheese sauce

Куриные кусочки в панировке с картофелем по-деревенски 120/100/40 520
Breaded chicken pieces with rustic potatoes

«Орешки» со сгущенным молоком (2 шт.) 40 105
Nut-style cookies «Oreshki» with condensed milk (2 pcs.)

Десерты / Desserts

Мороженое ванильное с клубничным / шоколадным сиропом / шоколадной крошкой 80/20 250
Vanilla ice cream with strawberry / chocolate syrup / chocolate chips

Медовик с заварным кремом Honey cake with custard	120/25	405
---	--------	------------

Торт «Шоколадный соблазн» «Chocolate temptation» cake	100	440
--	-----	------------

Горячие напитки / Hot drinks

Чай черный / зеленый в индивидуальной упаковке Black / green tea in individual packaging	200	105
---	-----	------------

Чай черный / зеленый в чайнике Black/green tea in a teapot	700	260
--	-----	------------

Травяной чай в ассортименте в чайнике Herbal tea in the assortment in a teapot	700	350
---	-----	------------

Кофе эспрессо Espresso	40	215
----------------------------------	----	------------

Кофе американо Americano	150	245
------------------------------------	-----	------------

Кофе капучино Cappuccino	200	265
------------------------------------	-----	------------

Кофе капучино на альтернативном молоке Cappuccino with alternative milk	200	315
--	-----	------------

Какао с зефиром Cocoa with marshmallows	200/20	240
---	--------	------------

Добавки к чаю и кофе / Tea and coffee supplements

Лимон / Сливки порционные Lemon / Portion cream	10	20
---	----	-----------

Хлебобулочные изделия / Bakery products

Булочка пшеничная / ржаная Wheat / rye bun	30	45
--	----	-----------

Безалкогольные напитки / Soft drinks

Вода «Байкал» негазированная «Baikal» still water	450	160
---	-----	------------

Вода минеральная «Боржоми» газированная	500	200
Sparkling mineral water «Borjomi»		

Сок в ассортименте	200	210
Juice in the assortment		

Напитки газированные: «Кола Черноголовка», «Тархун», «Дюшес», «Лимонад»	500	180
Sparkling beverage «Cola Chernogolovka», «Tarhun», «Duchess», «Lemonade»		

Напиток сильногазированный «Добрый-Кола» / «Добрый-Кола без сахара»	250	190
Sparkling beverage «Dobry-Cola» / «Dobry-Cola without sugar»		

Напиток сильногазированный «Добрый-Лимон-Лайм» / «Добрый-Апельсин с витамином С»	250	155
Sparkling beverage «Dobry-Lemon-Lime» / «Dobry-Cola Orange with vitamin C»		

Напиток сильногазированный «Индиан Тоник» Рич «Тоник» / «Биттер Лемон» Рич «Биттер»	330	220
Sparkling beverage drink «Indian Tonic» Rich «Tonic» / «Bitter Lemon» Rich «Bitter»		

Снэковая продукция / Snacks

Фисташки	30	260
Pistachios		

Орешки кешью жареные	40	340
Roasted cashew nuts		

Чипсы «Мега чипс» в ассортименте	50	270
Chips «Mega Chips» in the assortment		

Чипсы «Бруто» в ассортименте	120	320
Chips «Bruto» in the assortment		

Информация о пищевой и энергетической ценности продукции указана в информационном листе или на упаковке.

Information about the nutritional and energy value of the products is indicated on the information sheet or on the packaging.

Питание предоставляется ООО «НТС».

Благодарим Вас за то, что посетили наш вагон-ресторан.

Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения о качестве предоставляемых услуг питания и обслуживания:

+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)

+7 (985) 491-72-48 (для сообщений)

dispatcher@ntsfpc.ru

director@fpc.ru

Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к администрации вагона-ресторана с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания в полном объеме.

Meals are provided by LLC «NTS».

Thank you for visiting our dining car

We would appreciate your feedback and offers on the quality of food and service:

+7 (800) 550-13-26 (toll free)

+7 (985) 491-72-48 (for messages)

dispatcher@ntsfpc.ru

director@fpc.ru

If You were not given a receipt, please contact the dining car administration to demand a full refund for the catering services You have paid for.



Генеральный директор Бочкарев А.Н.
General Director Bochkarev A.N.